



promotion de branches régionales et des façons de partager les coûts de fonctionnement. Cette réunion a confirmé le besoin de décentraliser Maires pour la Paix tout en mettant au point un système qui permettra à nos villes membres de contribuer aux coûts de fonctionnement. La discussion a porté principalement sur la façon de partager les coûts. Des échanges complémentaires sur ces sujets auront lieu lors d'une réunion à Ypres (Belgique) début juillet, avec pour objectif la présentation d'une proposition finalisée à la Conférence générale d'Hiroshima en août 2013.

---

## ■ Rapport d'activités 2012

[Ypres, Belgique]

---

Le rapport d'activités annuel 2012, comprenant un compte-rendu des activités 2011 et les projets pour 2012, a été publié par le secrétariat de la campagne Vision 2020 de Maires pour la Paix. Le rapport financier a été particulièrement salué lors de la réunion du 5 mai à Vienne car il fait apparaître le maintien d'une balance positive malgré une baisse des revenus.

▼ Informations complémentaires (en anglais) :

<http://www.2020visioncampaign.org/en/home/progress-report.html>

---

## ■ Une nouvelle exposition célèbre le cap des 5 000 villes membres [téléchargement opérationnel]

---

Afin de célébrer le franchissement du cap des 5000 collectivités membres, accueillez une nouvelle exposition dans votre ville/municipalité en août 2012 !

Grâce à l'accueil de l'exposition dans le plus de collectivités possible, nous espérons informer directement des millions de citoyens de l'impact d'une guerre nucléaire, y compris sur le fait que même une guerre de portée limitée engendrerait un changement climatique catastrophique provoquant une famine globale, et du rôle que les élus locaux s'efforcent de jouer. Nous vous serions reconnaissants d'envisager d'accueillir cette exposition dans votre ville et d'attirer l'attention de vos citoyens sur ce sujet.

Les panneaux sont maintenant téléchargeables sur le site de Maires pour la Paix. Pour des informations plus détaillées, nous vous invitons à vous référer au document qui a été envoyé à nos villes membres donnant les instructions pour le téléchargement des panneaux de "Les bombardements atomiques d'Hiroshima et Nagasaki – l'exposition du cap des 5 000 membres".

>>Panneaux : format A2 (42 cm x 59,4 cm) ; 19 panneaux.

>> Cette exposition a été créée suite au mandat confié par la 8ème Conférence exécutive qui s'est déroulée à Granollers (Espagne), en novembre dernier.

Les premières expositions ont eu lieu à Vienne, au Centre International, et à l'Hôtel de Ville lors du 1er Comité préparatoire à la Conférence d'examen du TNP, comme mentionné plus haut. Faites en sorte que votre ville rejoigne ce mouvement.

▼ Informations (en anglais) :

<http://www.mayorsforpeace.org/english/campaign/projects/poster/index.html>

---

## ■ Soutenez la pétition pour une convention d'élimination des armes nucléaires

---

La prochaine étape pour abolir toutes les armes nucléaires d'ici 2020 est de négocier une convention relative aux armes nucléaires.

Une telle convention interdirait l'acquisition, le développement, la possession, le déploiement et l'utilisation d'armes atomiques et toutes les activités qui y sont liées.

Lors de notre Conférence exécutive à Granollers (Espagne) en novembre 2011, nous nous sommes mis d'accord pour promouvoir une pétition internationale citoyenne à travers laquelle chaque collectivité membre peut demander le commencement immédiat de négociations sur une convention relative aux armes nucléaires.

Au nom de Maires pour la Paix, M. Kazumi Matsui a remis un certificat représentant les 478 303 signatures récoltées jusqu'au 30 avril à M. Peter Woolcott, président du 1er Comité préparatoire à la Conférence d'examen du TNP 2015, en mai 2012 à Vienne (Autriche), tel que rapporté plus haut.

Nous continuerons de rassembler des signatures jusqu'en 2015 et les soumettrons à l'ONU aux moments appropriés. Nous vous remercions de faire activement la promotion de cette pétition dans votre ville. La ville d'Hiroshima, par exemple, a mis en place depuis le 2 avril des présentoirs pour la signature de la pétition dans la mairie et d'autres bureaux municipaux et nous recueillons des signatures dans les lieux où sont organisés des événements par la ville. Informez-nous également des dispositions prises par votre collectivité pour soutenir cette pétition afin que nous puissions le partager avec les autres membres.

Rassemblons des millions de signatures et faisons entendre notre voix ! (La pétition est disponible depuis les liens ci-dessous soit pour l'imprimer soit pour la signer en ligne.)

▼ Pétition (PDF, en anglais) :

[http://www.mayorsforpeace.org/data/pdf/petitionform\\_en.pdf](http://www.mayorsforpeace.org/data/pdf/petitionform_en.pdf).

▼ Pétition en ligne (en anglais) :

<https://www.ssl-hiroins.city.hiroshima.jp/pcf/en/form.htm>.

-----  
**■Contributions financières des collectivités membres à la campagne Vision 2020  
- informations d'avril 2012 [Ypres, Belgique]**  
-----

La campagne Vision 2020 a reçu des contributions de la part de 13 villes de 4 pays au cours du mois d'avril, pour un total de 4 830,37 Euros.

Nous remercions nos villes membres de leur générosité dans leur soutien à nos efforts pour parvenir à un monde sans armes nucléaires d'ici 2020.

▼ Article (site de la campagne Vision 2020, en anglais) :

<http://www.2020visioncampaign.org/en/members/contributors/artikel/0d3d8e6d76/contributions-update-April-2012.html>.

▼ Liste des collectivités ayant contribué en avril :

[http://www.2020visioncampaign.org/fileadmin/user\\_upload/2020VC/Members/Contributors/Contributions\\_April\\_2012.pdf](http://www.2020visioncampaign.org/fileadmin/user_upload/2020VC/Members/Contributors/Contributions_April_2012.pdf).

▼ Comment apporter votre contribution (en anglais) :

<http://www.2020visioncampaign.org/en/members/contribute-to-mayors-for-peace.html>.

-----  
**■Activités des villes membres**  
-----

Nous vous invitons à consulter la page "Activités des villes membres" sur notre site et à vous en inspirer pour les futures actions de votre collectivité. L'URL de cette page a été modifiée.

▼ Afin de consulter la page "Activités des villes membres", cliquez sur le lien ci-dessous (en anglais) :

<http://www.mayorsforpeace.org/english/activities/membercity/index.html>.

<<Faites-nous parvenir vos informations sur les activités de votre ville liées à la paix >>

Permettez-nous de présenter les activités pacifistes de votre ville !

Nous pouvons créer un lien vers le site de votre ville ou vers le site de l'événement.

Nous avons besoin d'informations complètes comprenant la date, le lieu, les organisateurs et les détails de l'événement.

Nous serons ravis de contribuer à la diffusion de vos initiatives.

▼ Merci d'envoyer le nom/intitulé de l'activité ainsi que le lien vers l'adresse à : [mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp)

-----  
**■Collectivités membres de Maires pour la Paix – 5 238 villes dans 153 pays/régions**  
-----

Grâce à votre soutien, le nombre de collectivités membres au 1er mai a augmenté de 17 villes, pour un total de 5 238 adhérents.

7 villes japonaises nous ont rejoints suite à l'envoi en février d'une lettre de recrutement à toutes les villes et municipalités non-membres du Japon.

7 villes chiliennes ont adhéré après une campagne de recrutement menée lors de la conférence de la FLACMA. Notre campagne d'adhésion continue ! Invitez vos collègues maires à nous rejoindre.

▼ Informations complémentaires (PDF, en anglais) :

[http://www.mayorsforpeace.org/data/pdf/2012/newmembers1205\\_en.pdf](http://www.mayorsforpeace.org/data/pdf/2012/newmembers1205_en.pdf).

\*\*\*\*\*

**Si vous avez des commentaires, des questions ou si vous souhaitez vous désinscrire ou modifier vos informations de contact, vous pouvez nous joindre aux coordonnées suivantes :**

Secrétariat Maires pour la Paix

1-5 Nakajima-cho, Naka-ku, Hiroshima 730-0811 Japan

Tél : +81-82-242-7821 Fax : +81-82-242-7452

Email : mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp.

\*\*\*\*\*

Traduction française : AFCDRP/Ville de Malakoff